

MARKTGEMEINDE WELSBERG-TAISTEN Eigenverwaltung BNR EX-GEMEINDE TAISTEN		COMUNE BORGATA DI MONGUELFO-TESIDO Amministrazione Separata BUC PROMISQUITÀ DI TESIDO
--	---	---

**Beschlussniederschrift
des Verwaltungsausschusses**

**Verbale di deliberazione
del Comitato d'Amministrazione**

Sitzung vom/Seduta del	Uhr - ore
20.03.2026	12:00

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurde für heute im Sitzungssaal der Fraktion der Verwaltungsausschuss einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni, venne per oggi convocato il Comitato d'Amministrazione nella sala riunioni della Frazione.

Erschienen sind:			Presenti sono:
OBERSTALLER Eugen-Hubertus GITZL Oswald OBERHAMMER Bernhard SCHWINGSHACKL Christoph Georg STOLL Thomas	e.a./a.g.	u.a./a.ig.	OBERSTALLER Eugen-Hubertus GITZL Oswald OBERHAMMER Bernhard SCHWINGSHACKL Christoph Georg STOLL Thomas

Ihren Beistand leistet die Sekretärin

Assiste la Segretaria

SCHWINGSHACKL Karin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

OBERSTALLER Eugen-Hubertus

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz.
Der Verwaltungsausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Presidente assume la presidenza.
Il Comitato d'Amministrazione passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Erwerb eines Traktor Anhängers der Marke Schwarz	Acquisto di un rimorchio per trattore della marca Schwarz
---	--

Erwerb eines Traktor Anhängers der Marke Schwarz

Nach Einsichtnahme in die Bekanntmachung des Kommissärs des Bonifizierungskonsortiums Gsies-Taisten vom 10.02.2026 betreffend die Mitteilung der Abtretung von Gütern im Weg eines freien Verkaufs an den Meistbietenden;

Festgestellt, dass es sinnvoll erscheint, den Traktor Anhänger der Firma Schwarz mit dem Kennzeichen AB078Y zu erwerben und dass die Ex-Gemeinde in Absprache mit dem Ortsbauernrat ein Angebot unterbreitet hat;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Kommissärs vom 19.03.2026 betreffend die Zuschlagserteilung an die Ex-Gemeinde Taisten zum Betrag von € 1.558,00;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan der Eigenverwaltung BNR Ex-Gemeinde Taisten;

Gesehen den E.T. der RR.GG. über die Gemeindeordnung, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005 Nr. 3/L;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 12.06.1980 und in die Satzung der Ex-Gemeinde Taisten;

Dies vorausgeschickt fasst der Verwaltungsausschuss mit 4 Ja-Stimmen durch Handerheben bei 4 Anwesenden und Abstimmenden folgenden

BESCHLUSS

1. Vom Bonifizierungskonsortium Gsies-Taisten den Traktor Anhänger der Firma Schwarz mit dem Kennzeichen AB078Y zum Betrag in Höhe von € 1.558,00 zu erwerben.-

2. An das Bonifizierungskonsortium den Betrag in Höhe von € 1.558,00 zu überweisen, mit Anlastung unter Kapitel 1350 (Landwirtschaft).-

3. Der Präsident Oberstaller Eugen-Hubertus wird mit der Unterzeichnung des entsprechenden Kaufvertrages, der Dokumente beim PRA und mit dem Abschluss einer Standversicherung ermächtigt.-

4. Zu beurkunden, dass gegenständlicher Beschluss, welcher nicht der vorangehenden Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt, in Übereinstimmung mit den Gesetzenormen an der digitalen Amtstafel der Ex-Gemeinde Taisten für 10 Tage veröffentlicht wird und im Sinne des Art. 8 des L.G. vom 12. Juni 1980 Nr. 16 nach erfolgter Veröffentlichung an der Amtstafel durchführbar wird.-

Acquisto di un rimorchio per trattore della marca Schwarz

Visto l'avviso del commissario del Consorzio di Bonifica Casies-Tesido del 10.02.2026 relativo alla cessione di beni mediante vendita libera al miglior offerente;

Constatato che appare opportuno acquistare il rimorchio per trattori della ditta Schwarz con targa AB078Y e che la Promisquità di Tesido, d'intesa con il consiglio agricolo locale, ha presentato un'offerta;

Vista la comunicazione del commissario del 19 marzo 2026 relativa all'aggiudicazione alla Promisquità di Tesido per un importo di 1.558,00 €;

Consultato il bilancio di previsione dell'Amministrazione Separata BUC Promisquità di Tesido;

Visto il T.U. delle LL.RR. sull' Ordinamento dei Comuni, approvato con D.P.Reg. del 01.02.2005 n. 3/L;

Vista la Legge Provinciale n. 16 del 12.06.1980 nonché lo Statuto della Promisquità di Tesido;

Ciò premesso, il Comitato amministrativo con n. 4 voti favorevoli espressi per alzata di mano su n. 4 presenti e votanti

DELIBERA

1. Di acquistare dal Consorzio di Bonifica Casies-Tesido il rimorchio per trattore della ditta Schwarz con targa AB078Y per un importo pari a € 1.558,00.-

2. Versare al Consorzio di Bonifica l'importo di 1.558,00 €, con imputazione al capitolo 1350 (Agricoltura).-

3. Il presidente Eugen-Hubertus Oberstaller è autorizzato a firmare il relativo contratto di compravendita, i documenti presso il PRA e a stipulare un'assicurazione.-

4. Di dare atto, che la presente deliberazione non soggetta al controllo preventivo di legittimità verrà pubblicata nelle forme di legge per dieci giorni consecutivi all'albo digitale della Promisquità di Tesido e che per cui la stessa diverrà esecutiva ai sensi dell'art. 8 della L.P. 12 giugno 1980 n. 16 dopo l'avvenuta pubblicazione.-

5. Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Nutzungsberechtigte innerhalb der Frist von 10 Tagen ab dem letzten Tag der Veröffentlichung des Beschlusses Beschwerde bei der Landesregierung einlegen. Weiters kann jedermann innerhalb der Frist von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung des Beschlusses gegen diesen Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen einbringen.-

5. Avverso la presente deliberazione ogni avente diritto di uso civico può presentare ricorso alla giunta provinciale entro il termine di 10 giorni a fare data dall'ultimo giorno della pubblicazione della deliberazione. Inoltre, chiunque può presentare ricorso al Tribunale Amministrativo regionale Sezione Autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione .-

Letto, confermato e sottoscritto / Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Il Presidente/Der Präsident

La Segretaria/Die Sekretärin

OBERSTALLER Eugen-Hubertus
(digital signiert/firma digitale)

SCHWINGSHACKL Karin
(digital signiert/firma digitale)

REFERTO DI PUBBLICAZIONE

(Art. 54-L.R. 4.1.1993,n. 1)

Certifico io sottoscritta Segretaria, che una copia della presente delibera viene pubblicata

VERÖFFENTLICHUNGSBERICHT

(Art. 54 des R.G. Nr. 1 vom 4.1.1993)

Ich unterfertigte Sekretärin bestätige, dass eine Abschrift des gegenständlichen Beschlusses

il giorno/am **21.03.2026**

all'albo digitale della Promisquità di Tesido, dove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

an der digitalen Amtstafel der Ex-Gemeinde Taisten veröffentlicht wird, wo er für 10 aufeinanderfolgende Tage verbleibt.

La Segretaria /Die Sekretärin:

SCHWINGSHACKL Karin
(digital signiert/firma digitale)

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Si certifica che la presente deliberazione, non soggetta al controllo preventivo di legittimità, è stata pubblicata nelle forme di legge all'albo digitale della Promisquità di Tesido per cui la stessa è diventata esecutiva ai sensi dell'art. 8 della L.P. 12 giugno 1980 n. 16 il giorno

VOLLSTRECKBARKEITSBESCHEINIGUNG

Es wird bescheinigt, dass gegenständlicher Beschluss, welcher nicht der voran gehenden Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt, in Übereinstimmung mit den Gesetzesnormen an der digitalen Amtstafel der Ex-Gemeinde Taisten veröffentlicht wurde und somit im Sinne des Art. 8 des L.G. vom 12. Juni 1980 Nr. 16 vollstreckbar geworden ist am

01.04.2026

La Segretaria/Die Sekretärin:

SCHWINGSHACKL Karin
(digital signiert/firma digitale)

Inviata alla Giunta Provinciale il/Dem Landesausschuss zugesandt am _____ N. prot/Prot. Nr.: _____

La Giunta Provinciale in seduta del _____	Die Landesregierung hat in der Sitzung vom _____
data/Datum: _____, Prot. _____	
non ha riscontrato vizi di illegittimità per cui la delibera è diventata esecutiva ai sensi dell'art. 52, 5.comma, della L.R. 4.1.1993, n. 1.	keine Gesetzmäßigkeitsmängel festgestellt und demnach ist der Beschluss laut Art. 52 Abs.V der R.G. Nr.1 vom 4.1.1993 vollstreckbar.
Nei suoi confronti, non è intervenuto nei termini prescritti, un provvedimento di annullamento, per cui la stessa è divenuta esecutiva il _____	Gegen denselben ist innerhalb des vorgesehenen Termins keine Annullierungsmaßnahme ergriffen worden und demzufolge hat derselbe am _____
Data/Datum: _____	
ai sensi dell'art. 52 1.comma della L.R. 4.1.1993 n. 1.	Rechtskraft erlangt gem. Art.52 Abs. I des R.G. Nr. 1 vom 4.1.1993.
La Giunta Provinciale riscontrando vizi di illegittimità/incompetenza ha annullato la deliberazione in seduta del _____ con provvedimento n. _____	Die Landesregierung hat Gesetzmäßigkeitsmängel/Nicht-Zuständigkeit festgestellt und somit den Beschluss in der Sitzung vom _____ mit Maßnahme Nr. _____ annulliert;
L'assessore – Der Landesrat:	

Addì, den _____

La Segretaria/Die Sekretärin:

SCHWINGSHACKL Karin
(digital signiert/firma digitale)